



Enrich cultural tourism

www.museumcultour-ipa.eu



Stampato su carta ecologica - www.paginegialle.com

PARTNER



Provincia di ASCOLI PICENO • [ITALY]



Knowledge Centre Postojna, public institution (Notranjska Museum Postojna) Country • [SLOVENIA]



Postojnska jama Joint Stock Company Country • [SLOVENIA]



Natural History Museum Rijeka Country • [CROATIA]



Natural History Museum of Montenegro • [MONTENEGRO]



National Centre of Museums - Berat • [ALBANIA]



Associate Republic of Slovenia, Ministry of Culture Country • [SLOVENIA]



Associate Kostrena Municipality Tourist Office Country • [CROATIA]

This document has been produced with the financial assistance of the IPA Adriatic Cross-Border Cooperation Programme. The contents of this material are the sole responsibility of DELTA 2000 and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the IPA Adriatic Cross-Border Cooperation Programme Authorities.



The project is co-funded by the European Union, Instrument for Pre-Accession Assistance

museo del cervo e del bosco della mesola mesola



Enrich cultural tourism

MUSEI COINVOLTI NEL PROGETTO

MUSEUMCULTOUR è un progetto finanziato nell'ambito del **Programma di Cooperazione Transfrontaliero Adriatico IPA** e mira al rafforzamento del turismo culturale attraverso la valorizzazione dei musei e del loro patrimonio, utilizzando strumenti moderni, tecniche e approcci innovativi.

Grazie all'integrazione del patrimonio adriatico, sarà creata una nuova proposta turistica da promuovere attraverso strategie di marketing e comunicazione condivise mirate al rafforzamento della rete museale adriatica.

Quest'ultima permetterà la conoscenza e lo scambio di esperienze favorendo l'innovazione ed il miglioramento nella capacità attrattiva dei musei. Lo scopo finale è quello di creare uno sviluppo integrato nell'area Adriatica attraverso il turismo sostenibile.

MUSEI COINVOLTI NEL PROGETTO

- Museo del Mare di San Benedetto del Tronto [Ascoli Piceno - Italia]
- Museo del Cervo e del Bosco della Mesola [Ferrara - Italia]
- Museo del Territorio di Ostellato [Ferrara - Italia]
- Ecomuseo di Argenta [Ferrara - Italia]
- Manifattura dei Marinati di Comacchio [Ferrara - Italia]
- Museo NatuRa di Sant'Alberto [Ravenna - Italia]
- Notranjska museum Postumia [Postumia - Slovenia]
- Grotte di Postumia [Postumia - Slovenia]
- Museo di Storia Naturale di Fiume [Fiume - Croazia]
- Museo di Storia Naturale del Montenegro [Podgorica - Montenegro]
- Museo Nazionale di Berat [Berat - Albania]

I musei coinvolti nel progetto ospitano la mostra **Adriatic Photo Contest**, concorso fotografico che ha permesso ai fotografi di sfidarsi, catturando con obiettivo le bellezze paesaggistiche, i patrimoni culturali e naturali del territorio adriatico. La sfida è stata raccolta da oltre 300 fotografi amatori e professionisti, che hanno candidato, in totale, 1870 foto nelle 5 categorie di concorso: *Flora, Fauna, Cultura, Paesaggi, Underwater*.

THE MUSEUMCULTOUR PROJECT

MUSEUMCULTOUR is a project financed through the **Cross-border Cooperation Programme IPA Adriatic**. It aims at promoting cultural tourism by advertising local museums by means of modern techniques and an innovative approach.

Thanks to the integration of the Adriatic heritage, a new touristic proposal will be created. The product will be promoted through joint strategies of marketing and communication, leading to the strengthening of an Adriatic museum network.

This network will allow the knowledge and experience exchange favoring the innovation and improvement of the involved museums. The aim of MUSEUMCULTOUR project is to create an integrated development of the Adriatic area through the sustainable tourism.

MUSEUM INVOLVED IN THE PROJECT

- The Sea Museum of San Benedetto del Tronto [Ascoli Piceno - Italy]
- Deer and Wood Museum of Mesola [Ferrara - Italy]
- Museo of Territory of Ostellato [Ferrara - Italy]
- Ecomuseum of Argenta [Ferrara - Italy]
- Manifattura dei Marinati - Comacchio [Ferrara - Italy]
- NatuRa Museum - Sant'Alberto [Ravenna - Italy]
- Knowledge Centre Postojna [Postojna - Slovenia]
- Postojnska jama Joint Stock Company Country [Postojna - Slovenia]
- Natural History Museum Rijeka Country [Rijeka - Croatia]
- Natural History Museum of Montenegro [Podgorica - Montenegro]
- National Centre of Museums [Berat - Albania]

The museums involved in the project, house the **Adriatic Photo Contest Exhibition**. This contest involved photographers of the Adriatic region and their pictures of local landscapes. Over 300 photographers, both professional and amateur, participated in the contest with a total of 1870 pictures divided into 5 categories: *Flora, Fauna, Culture, Landscape and Underwater*.



CASTELLO ESTENSE DELLA MESOLA

Tra le tante ipotesi legate all'etimologia del nome "Mesola", quella più accreditata si appella all'origine latina "media insula", un esplicito riferimento alla conformazione dell'antico insediamento. Il borgo di Mesola, iniziava a vivere grazie alle bonifiche intraprese nel XVI secolo dagli Estensi. L'area della tenuta, occupata dal mare fino al X secolo, fu acquistata dalla Casa d'Este alla fine del Quattrocento per costruirvi una delle dimore di campagna, denominate *Delizie*. L'edificazione del suggestivo **Castello della Mesola**, voluto dall'ultimo Duca di Ferrara Alfonso II d'Este, fu edificato tra il 1578 ed 1583 come "luogo di delizie" per la moglie Margherita Gonzaga su un progetto di Giovan Battista Aleotti, realizzato dall'architetto Antonio Pasi. Il maniero mostra oggi una singolare pianta quadrangolare, delimitata agli angoli da torri merlate pentagonali. Circondato da quelli che un tempo erano gli edifici di servizio destinati al personale di corte, alle scuderie ed ai magazzini. Dal castello, un tempo partivano mura di oltre 12 km di lunghezza che delimitavano la Tenuta della Mesola, includendo un bosco nel quale gli Estensi si dilettavano a cacciare.

COME ARRIVARE

- **in auto:** raccordo autostradale Ferrara-Porto Garibaldi, uscita SS309 Romea, direzione Venezia; proseguire sulla SS309 per circa 27 km e uscire a Mesola, circa 80 km.
- **in autobus:** linea Ferrara - Copparo (Jolanda) - Ariano F. - Mesola - Gorino.

INFO

Ufficio Informazione e Accoglienza Turistica di Mesola
Piazza Santo Spirito
Tel. +39 0533 993358
prolocomesola@libero.it
www.prolocomesola.it
Chiuso lunedì

PIANO TERRA

È dedicato alla **famiglia Estense**, l'albero genealogico e lo stemma araldico ci riconducono alle origini; cartografie approfondiscono la storia di questa importante tenuta. Una serie di 7 originali stemmi simboleggiano il tenimento dei Mesola durante il governo Pontificio.

PRIMO PIANO

L'esposizione permanente dal titolo *In Lode della Mesola, il castello, le mura, il barco*, è concepita come una galleria attrezzata da modelli, testi, riproduzioni di documenti, cartografie e dipinti, con finalità didattiche e di divulgazione storico architettonico, che si sviluppa su 10 sezioni tematiche lungo un percorso ad anello tracciato attraverso le sale del primo piano del Castello Estense.

I pannelli didattici accompagnano il visitatore a contatto con la storia dell'insediamento mesolano, segnata dalla costruzione del castello e dalle mura del Barco cinquecentesco imponenti opere commissionate dal duca Alfonso II D'Este al termine dei lavori della Grande Bonificazione del Polesine di Ferrara (1566-1580 c.).

SECONDO PIANO

Nella suggestiva cornice del Castello è situato al secondo piano il **Museo del Cervo e del Bosco della Mesola**.

L'esposizione illustra, attraverso documenti cartografici, l'evoluzione del territorio mesolano, nonché le sue caratteristiche più salienti, tra cui il gran Bosco della Mesola ed il suo Cervo delle Dune.

Una sezione è interamente dedicata al **Cervo della Mesola**, un animale peculiare nel corredo genetico, nell'aspetto fisico e nel comportamento, mirabilmente adattato all'ambiente in cui esclusivamente vive. Il percorso espositivo ne riassume il cammino, documentando le tracce, impresse nel territorio, nella storia e nella cultura.

ANTICO CERVO DELLE DUNE

La popolazione del Cervo della Mesola è davvero unica in Italia, l'ultima testimonianza di quelli che furono i cervi della Pianura Padana.

Vissuti per secoli in isolamento, nella fitta macchia di leccio, hanno dimensioni limitate ed il palco dei maschi ridotto. Il **Cervo della Mesola** o l'**antico Cervo delle Dune**, unico nel suo corredo cromosomico, si rifugiò nei boschi del delta del Po, giungendovi dopo un lungo cammino iniziato circa 800.000 anni fa nelle lontane terre asiatiche, ha lasciato numerose e significative tracce nel territorio, nella storia e nella cultura del ferrarese, rinvenute nei giacimenti paleontologici, negli insediamenti preistorici, etruschi e romani, nel culto cristiano, nell'arte e nella tradizione rinascimentale della raffinata Corte Estense di Ferrara.

THE ESTENSE CASTLE OF MESOLA

Among the many hypotheses related to the etymology of the name "Mesola", the most credible one comes from the Latin origin "media insula", with an explicit reference to the shape of the ancient settlement. The **village of Mesola** began to live thanks to the reclamation launched in the sixteenth century by the Este family. The area, occupied by sea until the tenth century, was sold to the House of Este at the end of the fifteenth century, in order to build a countryside mansion called *Delights*. The building of the charming **Mesola Castle**, commissioned by the last Duke of Ferrara, Alfonso II d'Este, was built between 1578 and 1583 as a "place of delights" for his wife, Margherita Gonzaga; it was based on a draft of Giovan Battista Aleotti and realized by the architect Antonio Pasi. The manor house, today shows a singular quadrangular shape, the angles bounded by pentagonal crenellated towers. Those who were once the service buildings for the staff of the court, the stables and warehouses surround it. From the castle, in the past, walls of over 12 km in length departed, bordering the area of Mesola, including a wood in which the Este enjoyed to hunt.

HOW TO GET

- **by car:** motorway Ferrara-Porto Garibaldi, output SS309 Romea towards Venezia; continue on SS309 for about 27 miles and exit at Mesola, about 80 km.
- **by bus:** line Ferrara - Copparo (Jolanda) - Ariano F. - Mesola-Gorino.

INFO

Tourist Information Office of Mesola
Piazza Santo Spirito
Tel. +39 0533 993358
prolocomesola@libero.it
www.prolocomesola.it
Closed Monday

THE GROUND FLOOR

Is dedicated to the **Este family**; the family tree and the heraldic coat of arms bring us back to the origins; the maps increase the story of this important seal. A set of 7 original emblems symbolize the tenement of Mesola during the Papal government.

THE FIRST FLOOR

The permanent exhibition titled *In Praise of Mesola, the castle, the walls, the building*, is conceived as a gallery provided with models, texts, reproductions documents, maps and paintings, with teaching and divulgation of historical and architectural purposes, which develops 10 thematic sections along a circular route traced through the halls of the first floor of the Castello Estense. The educational panels accompany the visitor in contact with the history of the settlement of Mesola, marked by the structure of the castle and the walls of the Building, some impressive sixteenth-century works commissioned by the Duke Alfonso II d'Este at the end of the work of the Great Reclamation of Polesine of Ferrara (1566-1580 c.).

THE SECOND FLOOR

In the picturesque setting of the Castle, is located on the second floor the **Deer and Wood Museum of Mesola**.

The exhibition illustrates, through cartographic documents, the evolution of the territory of Mesola, as well as its main salient features, including the large Wood of Mesola and his Deer of the Dune.

A section is devoted entirely to the **Deer of Mesola**, a peculiar animal in the gene pool, about physical appearance and behaviour, admirably and exclusively adapted to the environment in which he lives. The exhibition sums up its way, documenting the tracks imprinted in the territory, in the history and in the culture.

ANCIENT DEER OF THE DUNES

The population of the deer of Mesola is unique in Italy: it's the last testimony of those who, at first, were the deer of the Pianura Padana. They lived for centuries in isolation, in the dense area of the holm oak; they are limited in size and the horns of males are reduced. The **Deer of Mesola** or the **Ancient Deer of the Dunes**, unique for its set of chromosomes, took refuge in the woods of Po delta, arriving after a long journey that began about 800,000 years ago in the distant lands of Asia; it has left many significant traces in the territory, in the history and culture of Ferrara, found in paleontological field, in prehistoric, Etruscan and Roman settlements, in Christian worship, in the Renaissance art and tradition of the polished Estense Court of Ferrara.